

## Informacije o varstvu vaših osebnih podatkov



### UVOD

#### **ODDELEK A. Kaj morate vedeti, preden preberete to politiko o varstvu podatkov (v nadaljnjem besedilu: politika)**

##### **A.1. Zakaj so v tej politiki uporabljeni določeni izrazi?**

Določeni izrazi so opredeljeni v nadaljevanju v oddelku 8 (glej oddelek 8 - **UPORABNE OPREDELITVE**).

##### **A.2. Komu je namenjena ta politika?**

Ta politika je namenjena strankam (v nadaljnjem besedilu naslovljene z drugo osebo množine, npr. »vi«, »vaš(-i)« ipd.), čigar osebne podatke obdeluje družba Renault s.a.s., matična družba Skupine Renault s sedežem v Franciji, na naslovu 122,122 bis avenue du Général LECLERC - 92100 Boulogne-Billancourt CEDEX, France (v nadaljnjem besedilu »Renault«, in prva oseba množine, npr. »mi«, »naše« ipd.), (v nadaljnjem besedilu »osebni podatki«).

Za namene te politike so »stranke«:

(i) fizične osebe, ki stopijo v stik z nami, da bi pridobile informacije o izdelkih in storitvah, ki jih nudimo, in/ali osebe, ki so v interakcijah z nami izrazile zanimanje za izdelke in/ali storitve Skupine Renault in ki so se strinjale, da lahko družba Renault v ta namen z njimi stopi v stik.

(ii) nepoklicne stranke, ki so preko distribucijske mreže Renault kupile vozilo znamke Skupine Renault, kot so Renault, Dacia, Alpine, Mobilize ter za korejski trg Renault Samsung Motors (v nadaljnjem besedilu: vozilo), za zasebne namene;

(iii) nepoklicne stranke, ki so preko distribucijske mreže Renault kupile izdelke (npr. dodatke ipd.) in/ali storitve, vključno s tistimi, ki so povezane z vozilom (e.g. Povezane storitve itd.).

Poleg tega upoštevajte, da so izdelki in/ali storitve, ki jih ponujamo, v glavnem namenjene odraslim osebam in v določenih primerih morda mladoletnim osebam, ki jih zastopajo zakoniti zastopniki, vendar je obdelava njihovih osebnih podatkov zgolj občasna, saj naši izdelki in storitve niso namenjeni njim.

##### **A.3. Katere vrste dejavnosti zajema politika?**

Da bi zadovoljili potrebe svojih strank skozi celotno obdobje, ki ga preživijo kot vozniki, je družba Renault razvila svojo dejavnost iz proizvodnje vozil tudi v ponujanju storitev, vključno tistih, ki so povezane z vozili. Dejavnosti družbe Renault, ki lahko povzročijo obdelavo osebnih podatkov, opisanih v tej politiki, so:

- Prodaja dodatkov in storitev, vključno tistih, ki so povezane z vozili (npr. Povezane storitve, ki omogočajo izboljšano izkušnjo vožnje itd.), v nadaljnjem besedilu »izdelki in/ali storitve«.
- Upravljanje vašega računa, kar jim omogoča, da v celoti izkoristijo povezane storitve, povezane z njihovim vozilom (MY Renault, MY Dacia, MY Alpine itd.)
- Vaša interakcija s spletnimi mesti, ki jih ureja družba Renault.

#### **A.4. Kaj mislimo z izrazom »Skupina Renault«?**

Skupino Renault sestavljajo pravne osebe (njene »podružnice«), ki delujejo v Franciji in/ali v tujini, in od katerih ima vsaka določen obseg dejavnosti, na primer i) organizacija distribucije vozil, storitev in zagotavljanje storitve mobilnosti v državah, kjer deluje družba Renault (v nadaljnjem besedilu: **Renaultove gospodarske podružnice**), ii) pod imenom »Mobilize Financial Services« (mobilizacija finančnih storitev) ponujajo finančne izdelke (npr. kredit, dolgoročni leasing, leasing z možnostjo nakupa, ponudbe zavarovanj itd.) (v nadaljnjem besedilu pod izrazom »**Renaultove finančne podružnice**«) in iii) delujejo kot proizvajalec avtomobilov in opredeljujejo strategijo za distribucijo vozil in/ali storitev.

#### **A.5. Kako družba Renault organizira distribucijo svojih vozil in/ali storitev?**

Za organizacijo distribucije vozil in/ali storitev na različnih geografskih območjih, kjer je prisotna Skupina Renault, se družba Renault zanaša na:

- **Renaultove gospodarske podružnice.** Renaultove gospodarske podružnice so pogodbeno povezane s pogodbo o partnerstvu (ali pa, odvisno od primera, s pogodbo zastopnika ali pooblaščenega serviserja) s primarno mrežo, ki zagotavlja ozemeljsko pokritost z vzpostavitvijo fizičnih ustanov, kot so zastopstva, agencije ali garaže (za več informacij glejte <https://www.renaultgroup.com/en/directory/>). Sekundarno mrežo sestavljajo podjetja, ki so neodvisna od Skupine Renault in so pogodbeno povezana s primarno mrežo. Primarna in sekundarna mreža skupaj sestavljata odobreno mrežo (v nadaljnjem besedilu »**Renaultova gospodarska mreža**«).

- **Neodvisna gospodarska mreža.** Sestavljajo jo pravne osebe, ki niso del Skupine Renault (na seznamu, ki je dostopen na povezavi <https://www.renaultgroup.com/en/directory/>, so označene z zvezdico), vendar smo z njimi sklenili izključne sporazume o distribuciji vozil, izdelkov in/ali storitev (kot so popravila, storitve vzdrževanja in varnost) na njihovem geografskem območju pristojnosti. Zato lahko glede na državo, v kateri se nahajate, kupite vozilo, izdelke in/ali storitve Renaultove gospodarske mreže ali neodvisne gospodarske mreže, ki sta v tej politiki naslovljeni pod skupnim imenom »**Renaultova distribucijska mreža**«.

### **ODDELEK B. Kakšen je namen in obseg te politike?**

#### **B.1. Namen politike**

Namen te politike je omogočiti našim strankam, da se na jasn, jedrnat in dostopen način seznanijo z uporabo njihovih osebnih podatkov, našimi zavezami in ukrepi, ki jih uvedemo za zagotovitev varstva njihovih osebnih podatkov, pravicami, ki jih imajo, in načini uveljavljanja teh pravic.

Če želite izvedeti več o zavezanosti Skupine Renault, da bo spoštovala predpise, ki veljajo za osebne podatke, prosimo preglejte stran <https://www.renaultgroup.com/en/our-commitments/the-groupe-renault-and-your-personal-data/>.

Ta politika se lahko po potrebi dopolni zlasti z drugimi obvestili o zasebnosti podatkov.

#### **B.2. Za katero obdelavo velja ta politika?**

##### ***Obdelave, za katere politika ne velja***

Vendar pa politika ne velja za obdelavo:

- ki jo izvede družba Renault v zvezi s podatki strank, ki so kupile Vozila za nadaljnjo prodajo kot komercialno dejavnost;

- ki jo izvede družba Renault v zvezi s kandidati za zaposlitev (politika družbe Renault je dostopna na strani , <https://www.renaultgroup.com/talent-your-personal-data/>),
- ki jo izvede družba Renault v zvezi z zaposlenimi/ali podatki o zaposlenih in zlasti podatki o Renaultovi distribucijski mreži;
- ki jo izvede družba Renault skupaj z Renaultovo gospodarsko podružnico in/ali z Renaultovo finančno podružnico. Več informacij o obdelavi, ki jo izvajamo skupaj z Renaultovimi gospodarskimi podružnicami ali skupaj z Renaultovimi finančnimi podružnicami, lahko najdete na njihovih spletnih straneh (glejte imenik Renaultovih gospodarskih podružnic <https://www.renaultgroup.com/tous-nos-sites/> )
- Ki jo kot neodvisni upravljavec podatkov izvede(-jo) **(i)** Renaultova distribucijska mreža, **(ii)** Renaultove gospodarske podružnice, **(iii)** tretje osebe Skupine Renault.

### **Obdelave, za katere velja politika**

V tej politiki bomo opisali obdelavo osebnih podatkov, ki jo izvaja družba Renault:

- kot neodvisni upravljavec podatkov pri obdelavi osebnih podatkov strank
- in/ali skupni upravljavec podatkov s svojimi partnerji, tretjimi osebami Skupine Renault.

In sicer boste v tej politiki našli informacije, ki so povezane z naslednjim:

#### **1 – KDO OBDELUJE VAŠE OSEBNE PODATKE?**

#### **2 – KATERE OSEBNE PODATKE OBDELUJEMO?**

#### **3 – ZA KAJ SE UPORABLJAJO VAŠI OSEBNI PODATKI?**

#### **4 – KDO IMA DOSTOP DO VAŠIH OSEBNIH PODATKOV?**

#### **5 – KATERE PRAVICE IMATE?**

#### **6 – KAKO VARUJEMO VAŠE OSEBNE PODATKE?**

#### **7 – SPREMEMBA NAŠE POLITIKE**

#### **8 – UPORABNE OPREDELITVE**

---

### **1- KDO OBDELUJE VAŠE OSEBNE PODATKE?**

Za namene tega dokumenta se »Renault«, »mi«, »nas« in njihove izpeljanke nanašajo na družbo Renault s.a.s., ki deluje kot **upravljavec podatkov** v smislu veljavnih predpisov o osebnih podatkih.

Renault s.a.s. Ima sedež v Franciji, na naslovu 122-122 bis avenue du Général Leclerc – 92 100 Boulogne-Billancourt, France. Kontaktni podatki pooblaščenih oseb za varstvo podatkov so naslednji: Renault s.a.s., pravni oddelek – pooblaščenca oseba za varstvo podatkov, 122-122 bis avenue du Général Leclerc – 92 100 Boulogne-Billancourt, France ali naslov: [dataprotection-com@renault.com](mailto:dataprotection-com@renault.com).

---

### **2- KATERE OSEBNE PODATKE OBDELUJEMO?**

Na splošno smo zavezani k zbiranju samo tistih osebnih podatkov, ki so pomembni in ustrezni za vsak namen, za katerega jih obdelujemo (glejte oddelek **3 – ZA KAJ SE UPORABLJAJO VAŠI OSEBNI PODATKI?**).

V tem oddelku pojasnimo kontekst zbiranja vaših podatkov in kategorije podatkov, ki jih zbiramo.

#### **2.1. Zbiranje vaših podatkov**

Vaše osebne podatke zbiramo zlasti, ko:

- obiščete eno od naših spletnih mest, ki morda uporabljajo piškotke ali druge sledilce,
- se obrnete na nas preko spletnega obrazca, e-pošte, telefona, klepeta v živo ali na kateri koli drug način,
- sodelujete v tekmovanju ali na dogodku ali pa se naročite na katerega koli od naših glasil,
- kupite vozilo ali storitev (vzdrževanje, popravilo, garancija, povezane storitve),
- uporabljate povezano vozilo,
- se odzovete na eno od naših raziskav ali anket o zadovoljstvu,
- ustvarite uporabniški račun za dostop do naših storitev iz svojega računalnika ali pametnega telefona,
- Z nami vstopite v interakcijo na kateri koli od strani na družbenih omrežjih, kjer smo mi skrbniki (tj. Facebook, Instagram, X, Snapchat, TikTok, Pinterest, LinkedIn in YouTube strani), še posebej, če kliknete gumb »všečkaj«, »deli« ali »X« na Facebooku, Instagramu ali omrežju X ali gumb »komentiraj«, ki lahko privede do zbiranja in izmenjave osebnih podatkov med družbenimi omrežji in nami.

*(\*) Če je to ustrezno, so podatki, ki so bistveni za odgovor na vašo zahtevo ali za namene pogodbe ali pravne obveznosti, navedeni v obrazcih za zbiranje (na primer označeni z zvezdico). Če nam ne želite posredovati obveznih podatkov, morda ne bomo mogli obdelati vaše zahteve ali vam zagotoviti ustreznih storitev. Ostali podatki so namenjeni temu, da vas bolje spoznamo, še posebej, da vam lahko pošljemo prilagojena spletna oglaševalska sporočila. Zato so ti podatki izbirni.*

V vsakem primeru vas vabimo, da nas redno pisno obveščate o kakršnih koli spremembah vaših osebnih podatkov.

Osebnih podatki, ki jih zbiramo, so odvisni od naše interakcije z vami in lahko vključujejo informacije o:

- vaši **identiteti** in, če je ustrezno, **kontaktnih podatkih** (priimek, ime, poštni naslov, e-poštni naslov, telefonska številka itd.), zbranih med vašo uporabo naših aplikacij (na primer aplikacija My Renault, My Dacia, My Alpine);
- podatkih, povezanih z vašimi **osebnimi razmerami**, na primer, nastavitve v vašem vozilu (ogrevanje, polnjenje vozila itd.) ali vaš osebni račun v naši aplikaciji in/ali vašimi **poklicnimi razmerami** (družinske razmere, socialno-poklicna kategorija itd.);
- podatkih o vašem **plačilu in transakcijskih podatkih** (vrsta plačila, plačilno sredstvo, odobren popust, datum nakupa, račun, skupni znesek itd.);
- podatkih v povezavi s **poslovnimi odnosi**, zlasti naše interakcije in pogodbe (zgodovina naročil, posredovanje po prodaji, servisne pogodbe, še posebej za povezane storitve, naše nagradne igre, vaše interakcije z našo podporo za stranke itd.);
- **identifikacijskih podatkih vašega vozila** (znamka, model, registracija, številka šasije itd.);
- v skladu z vašim soglasjem, kjer to zahteva veljavna zakonodaja, **vaših geoloških podatkih** (npr. podatki o lokaciji ob uporabi sistema za nujne primere itd.);
- podatkih, povezanih z **uporabo vozila** (kilometrino, pot, uporaba večpredstavnosti, značilnosti, na primer: odklepanje vozila, stanje vrat (zaklepanje), okna, tlak v pnevmatikah, nivo olja, stanje krmiljenja klimatske naprave, stanje luči, stanje parkirne zavore, zunanja temperatura itd.) in po možnosti njegova **baterija** (raven napolnjenosti itd.);
- če imate **povezano vozilo**, o podatkih, ki omogočajo nadzor nad vozilom in po možnosti o njegovi **bateriji** (zaklepanje/odklepanje, predkondicioniranje, programiranje polnjenja baterije itd.) ali podatkih o ravni goriva, povezanih z **načinom vožnje** (uporaba krmilnikov, pospeševanje, zaviranje itd.) ali z **zagotavljanjem povezanih storitev ali vgrajenih aplikacij**;
- podatkih, ki so potrebni za **izvajanje dejavnosti zvestobe, raziskovanja in anketiranja** (npr. vaše preference pri vozilih);
- podatkih o vaših **digitalnih profilih** (spletni računi);
- podatkih o **uporabi naših spletnih mest in mobilnih aplikacij** kot tudi podatkih o naši komunikaciji (število obiskov, obiskana stran, odpiranje naših sporočil itd.).

## **2.2. Posredno zbiranje podatkov preko podružnic družbe Renault in/ali Renaultove distribucijske mreže**

*a) O osebnih podatkih, ki jih zbiramo preko podružnic družbe Renault*

Podatke o vas lahko zbiramo posredno preko Renaultovih gospodarskih in/ali finančnih podružnic.

Pred vsakim posredovanjem vaših podatkov boste s tem predhodno seznanjeni in, če to zahtevajo predpisi, vas bomo prosili za pridobitev vašega soglasja (npr. vašega soglasja za odpravo poklicne skrivnosti, ki lahko velja za Renaultove finančne podružnice, vašega soglasja za prejemanje tržnih možnosti itd.) ali obveščeni, kar vam omogoča, da temu posredovanju ugovarjate.

*b) O osebnih podatkih, ki jih zbiramo preko Renaultove gospodarske mreže*

V skladu z veljavnimi predpisi lahko podatke o vas zbiramo prek Renaultove gospodarske mreže. To zadeva vaše kontaktne podatke, informacije o vozilu in dejavnostih, ki se izvajajo v Renaultovi gospodarski mreži na vašem vozilu (npr. zgodovina popravil in/ali vzdrževanja, podrobnosti o obiskih delavnice, dodatna oprema v zvezi z vozilom, ki ste ga kupili, itd.), kot tudi informacije, ki nam omogočajo, da izsledimo zgodovino našega odnosa z vami (pogodbe, popusti, ki smo vam jih odobrili, vaše pritožbe, želje v smislu tržnih možnosti, npr. komunikacijski kanali, prek katerih želite ali ne želite, da stopimo v stik z vami).

Ta izmenjava informacij nam omogoča: (i) zagotavljanje storitev, prilagojenih vašim potrebam, v optimiziranih časovnih okvirjih, ob upoštevanju zgodovine vaših interakcij v okviru Renaultove gospodarske mreže in (ii) merjenje in upravljanje finančnih in gospodarskih rezultatov Skupine Renault, vključno z merjenjem dobičkonosnosti dejavnosti skupine, da bi optimizirali naše splošne in trgovinske procese (npr. zmanjšanje stroškov, omejitev finančnega tveganja v srednjeročnem in dolgoročnem obdobju itd.) ter da bi sprejeli strateško pomembne odločitve za naše prodajne in distribucijske dejavnosti.

*c) O osebnih podatkih, ki jih zbiramo prek neodvisne gospodarske mreže*

Okoliščine, v katerih neodvisna gospodarska mrežaposreduje vaše osebne podatke družbi Renault, so omejene, saj deluje kot neodvisni upravljavec podatkov v zvezi z vašimi osebnimi podatki, ki jih zbira, na primer v okviru vaše interakcije z Renaultovo spletno stranjo, zlasti ko ste zahtevali informacije o vozilu in/ali storitvah, ko kupite vozilo naše neodvisne gospodarske mreže, ko vam neodvisna gospodarska mreža z vašim dovoljenjem pošilja tržne kampanje ...).

Ko pa pri naši neodvisni gospodarski mreži kupite vozilo, ki zahteva popravilo, ki spada pod garancijo proizvajalca avtomobilov družbe Renault, neodvisna gospodarska mreža z družbo Renault podeli edinstveno identifikacijsko številko vašega vozila in identifikatorje drugih sestavnih delov vozila (ki jih je mogoče povezati z vami kot lastnikom ali najemnikom), da bi izdala povračilo svojih stroškov (npr. zamenjava delov vozila in/ali dodatkov v okviru garancije, stroški dela za zamenjavo ali popravilo delov v zvezi z garancijo ...).

### **2.3. Vaše podatke zbiramo prek tretjih oseb Skupine Renault in/ali Renaultove distribucijske mreže**

Podatke o vas lahko pridobimo prek tretjih oseb Skupine Renault in/ali Renaultove distribucijske mreže (v nadaljnjem besedilu: tretje osebe), šele potem ko so vas o tem obvestili in pod pogojem, da so pridobili vaše predhodno soglasje, kjer to zahteva uredba.

Te tretje osebe lahko vključujejo:

- zasebni izdajatelji podatkovnih baz, če ste se strinjali s posredovanjem svojih osebnih podatkov;
- javni izdajatelji podatkovnih baz (odprtih podatkov) v mejah veljavne pravice do ponovne uporabe (npr. javni registri, spletni časopisi, javni imeniki itd.);
- storitve tretjih oseb (npr. Brandwatch, v skladu z njihovo politiko o varstvu podatkov <https://www.brandwatch.com/fr/legal/user-privacy-policy/>, in Sprinklr, v skladu z njihovo politiko o varstvu zasebnih podatkov: <https://www.sprinklr.com/privacy/>) da bi se seznanili z vašimi mnenji, objavljenimi na internetu, o naših blagovnih znamkah, naših izdelkih in storitvah, zlasti o njihovi kakovosti, o naših tekmečih ter o različnih specifičnih povezanih temah (nova partnerstva družbe Renault, na primer partnerstva na športnih dogodkih, uvedba novih izdelkov in/ali razkritja novih izdelkov ...), npr. *i*) na družbenih omrežjih (npr. Facebook, Instagram, X, YouTube, Quora), *ii*) javno dostopnih spletnih mestih (npr. Reddit, spletni mediji in strani z novicami) ter *iii*) prek drugih sredstev, kot so televizija, radio, tiskani časopisi. To nam omogoča, da spoznamo in bolje razumemo vaše potrebe, da bi lahko optimizirali naše odločitve o naših trženjskih strategijah v zvezi z našimi izdelki in/ali storitvami ter izboljšali njihovo kakovost. Vendar pa teh podatkov nikoli ne bomo uporabili za izvajanje tržnih kampanj. Poleg tega nam ti podatki omogočajo, da bolje razumemo vaše potrebe in naš trg na splošno.

### 3- ZA KAJ SE UPORABLJAJO VAŠI OSEBNI PODATKI?

Obveščamo vas o okoliščinah, v katerih se zbirajo vaši podatki, namenih, za katere jih obdelujemo, in o tem, kako dolgo jih hranimo.

#### 3.1 – Nameni, ki jim sledimo pri obdelavi vaših osebnih podatkov

V okviru našega razmerja in glede na kontekst, v katerem se zbirajo vaši osebni podatki, lahko uporabimo vaše podatke za:

- A – Upravljanje naše začetne interakcije
- B – Upravljanje poslovnih odnosov
- C – Upravljanje storitev, ki jih zagotavlja povezano vozilo, in aplikacij v vozilu
- D – Izvedba študij in analiz
- E – Upravljanje dejavnosti trženja
- F – Upravljanje pravnih dejavnosti

#### A – Upravljanje naše začetne interakcije

Cilji	Pravna podlaga
Sledenje obiskom naših spletnih mest, naših mobilnih aplikacij in/ali spletnih mest in/ali aplikacij, ki jih urejamo, ter upravljanje njihovega delovanja in varnosti	Ta obdelava temelji na vašem soglasju s piškotki, ki so shranjeni/brani v vaši napravi (glejte politiko piškotkov našega spletnega mesta ali mobilne aplikacije) in na našem zakonitem interesu (da vam zagotovimo varna spletna mesta in aplikacije).
Merjenje in analiza krmarjenja in interakcij z našimi računi na družabnih omrežjih (npr. našimi »stranmi za oboževalce«) in/ali z našimi spletnimi mesti z družabnimi vtičniki (npr. gumbi »všečkaj«, »deli«, »X« ali »komentiraj«) za namene upravljanja promocije naših dejavnosti	Odgovorni smo za to neodvisno obdelavo. Ko integriramo družabne vtičnike na naših spletnih straneh, straneh družbenih medijev ali v aplikacijah, moramo skupaj s temi tretjimi osebami zbirati in prenašati vaše podatke (preberite Osrednje točke skupnega sporazuma s Facebookom (*). Skupna odgovornost ne vključuje obdelave, ki jo te tretje osebe izvajajo po prenosu (npr. za izboljšanje njihovega oglaševalskega sistema), ki se izvaja v skladu z ustreznimi politikami varstva podatkov (ki so navedene spodaj (*): Facebook, Instagram, X, Snapchat, TikTok, Pinterest, LinkedIn in YouTube).

(\*)

- Facebook: Skupni sporazum  
[https://www.facebook.com/legal/controller\\_addendum?\\_sm\\_byp=iVVVVv1D3sDnQJV5&\\_sm\\_au\\_=iVVZRjGfqs34WkKsB4C8NKHvQ2WLF](https://www.facebook.com/legal/controller_addendum?_sm_byp=iVVVVv1D3sDnQJV5&_sm_au_=iVVZRjGfqs34WkKsB4C8NKHvQ2WLF)  
 Politika varovanja zasebnosti: <https://www.facebook.com/privacy/policy>
- Instagram: <https://privacycenter.instagram.com/policy>
- X: <https://twitter.com/en/privacy>
- Snapchat: <https://values.snap.com/en-GB/privacy/privacy-policy>
- TikTok: <https://www.tiktok.com/legal/page/eea/privacy-policy/en>
- Pinterest: <https://policy.pinterest.com/en/privacy-policy#section-your-options>
- LinkedIn: <https://www.linkedin.com/legal/privacy-policy>

#### B – Upravljanje poslovnih odnosov

Cilji	Pravna podlaga
Upravljanje vaših pogodb (izvajanje storitev, npr. storitev mobilnosti)	To obdelavo upravičuje izpolnjevanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami.



Upravljanje vaših uporabniških računov in sredstev preverjanja pristnosti (npr. ID Connect)	To obdelavo upravičuje izpolnjevanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami.
Upravljanje vašega sodelovanja na forumih, v skupnostih	Ta obdelava temelji na vašem soglasju.
Upravljanje vaših pritožb	Ta obdelava temelji na našem zakonitem interesu (preprečevanje pravnih zahtevkov)
Upravljanje naših anket o zadovoljstvu, upravljanje in odziv na vaše povratne informacije, da bi izboljšali zadovoljstvo naših strank ter obstoječe izdelke in storitve	Ta obdelava temelji na našem zakonitem interesu (izboljševanje naših izdelkov in storitev)
Upravljanje naše konsolidirane in zanesljive baze podatkov o strankah	Ta obdelava temelji na našem zakonitem interesu (imeti posodobljen in konsolidiran pregled podatkov)
Odpoklic vozila (*) zaradi vprašanja kakovosti  <i>(*) upoštevajte, da izvajamo to obdelavo kot upravljavci podatkov samo v primeru, če ste stranka naše neodvisne gospodarske mreže.</i>	Ta obdelava temeljni na naših pravnih obveznostih (regulacija izdelkov z napako) in na našem zakonitem interesu (zagotavljanje kakovosti naših izdelkov)
Izboljševanje kakovosti vaših zahtev preko naših klicnih centrov	Ta obdelava temelji na našem zakonitem interesu (*) (za boljši odziv na vaše zahteve, za izvajanje usposabljanja in/ali ocenjevanje naših zaposlenih itd.)  <i>(*) Vendar pa lahko temu kadar koli ugovarjate brez navedbe razlogov.</i>
Za pošiljanje informacij o meritvah dejanskih emisij (RDE) na vašo zahtevo	Ta obdelava temelji na naših pravnih obveznostih

### **C – Upravljanje storitev, ki vam jih nudimo v zvezi z vašim povezanim vozilom in vgrajenimi aplikacijami**

<b>Cilji</b>	<b>Pravna podlaga</b>
Aktivacija in zagotavljanje povezanih storitev in vgrajenih aplikacij, upravljanje račune in povezanih pogodb.	To obdelavo upravičuje izpolnjevanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami.
Izboljšanje in razvijanje naših izdelkov in/ali storitev ter izdelkov in/ali storitev tretjih oseb Skupine Renault.	Ta obdelava temelji na vašem soglasju
Izpolnjevanje naših pravnih in/ali regulativnih obveznosti	Ta obdelava je upravičena z našimi pravnimi in/ali regulativnimi obveznostmi, ki izhajajo iz nacionalnih ali evropskih določb.
Zagotavljanje kibernetске varnosti sistemov	To obdelavo upravičuje naš zakoniti interes (da vam zagotovimo varne sisteme).
Skrb za vašo varnost na cesti (npr. klic v sili, opozorilo o nevarnosti trka, zaznavanje zapustitve voznega pasu, omejevalnik hitrosti in samodejno zaviranje v sili).	To obdelavo upravičuje izpolnjevanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami, ali naše pravne obveznosti.
Ponujanje in upravljanje vaših poslovnih aplikacij (ciljno oglaševanje, pomoč pri okvarah, prilagojeno zavarovanje).	Ta obdelava je ustrezno utemeljena z vašo privolitvijo ali našimi zakonitimi interesi (da vam zagotovimo ustrezno vsebino) ali z izpolnjevanjem pogodbe, ki ste jo sklenili z nami.

Podpora pri boju proti kraji (prijava kraje, sledenje ukradenim vozilom)	To obdelavo upravičuje izpolnjevanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami
Zagotavljanje povezanih storitev in aplikacij za pomoč pri vožnji (napredna sporočila, ekološka vožnja, pomoč pri parkiranju)	To obdelavo upravičuje izpolnjevanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami
Pregled na daljavo (pregled vozila in armaturne plošče)	To obdelavo upravičuje izpolnjevanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami
Zagotavljanje povezanih storitev in navigacijskih aplikacij v vozilu	Ta obdelava temelji na vašem soglasju
Upravljanje in zagotavljanje storitev, povezanih z vašo baterijo in povezanimi storitvami ter povezanimi aplikacijami v vozilu	To obdelavo upravičuje izpolnjevanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami
Zagotavljanje diagnostičnih, servisnih in vzdrževalnih storitev za vaša vozila, sisteme in zemljevide (opozorila o delovanju vozila, opomnik na redne servisne preglede, oddaljeno posodobitev programske opreme, proaktivno vzdrževanje (*), redno vzdrževanje (**), itd.).  <i>Upoštevajte, da (*) in (**) za vas ne velja, če ste stranka naše neodvisne gospodarske mreže.</i>	To obdelavo upravičuje izpolnjevanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami.

## 1. Povezane storitve in vgrajene aplikacije.

Da bi uživali v edinstveni izkušnji vožnje, ste se naročili na inovativne storitve, ki jih ponuja Renault in ki zahtevajo zbiranje osebnih podatkov. Te storitve so na voljo v aplikaciji My Renault in/ali na večpredstavnostnem zaslonu vašega vozila in se lahko razlikujejo glede na profil, model, različico, značilnosti vozila in zadevno državo.

Za več informacij o obdelanih osebnih podatkih, utemeljitvi za obdelavo in obdobju hrambe za vsako posamezno povezano storitev obiščite našo stran, namenjeno povezanim storitvam: **POVEZANE STORITVE IN VGRAJENE APLIKACIJE** (<https://www.renault.co.uk/renault-connect/connected-services-data.html>)

Upoštevajte, da je za zagotavljanje nekaterih povezanih storitev potrebno zbiranje podatkov o lokaciji (npr. storitev "lokacija vozila"). V tem smislu družba Renault pripisuje velik pomen zaupnosti in varnosti teh podatkov o lokaciji.

Poleg tega, kadar obdelava podatkov o lokaciji temelji na privolitvi (na primer v okviru izboljšanja izdelkov in storitev družbe Renault in/ali njenih partnerjev), se za zbiranje vaše privolitve izrecno zahteva na večpredstavnostnem zaslonu vozila in/ali v aplikaciji My Renault. Odločite se lahko, da umaknete svoje soglasje za zbiranje teh podatkov, vendar vas opozarjamo, da v tem primeru ne boste več mogli v celoti ali delno izkoristiti svojih povezanih storitev.

Poleg tega nekatere povezane storitve (ali vgrajene aplikacije), za katere ste se naročili, zahtevajo uporabo storitev, ki jih ponuja Google, eden tretjih oseb, ki so partnerji Skupine Renault.

Odvizno od modela, različice in značilnosti vozila ter zadevne države lahko imate »navigacijske« in/ali »informacijsko-razvedrilne« pakete.

**Navigacijski paket** omogoča dostop do aplikacije Google Maps za navigacijo prek osrednjega zaslona z odprtimi povezavami v vozilu in na armaturni plošči ter aplikacije Google Assistant, ki vam omogoča, da s svojim glasom sprožite navigacijo, funkcije vozila ali pridobite informacije, ne da bi pri tem morali odvrniti pogled s ceste. Ta paket vam omogoča tudi prenos aplikacij iz storitve Google Play z osrednjega zaslona povezave openR v vozilu.



**Informacijsko-razvedrilni paket** vam omogoča uporabo aplikacij, prenesenih iz trgovine Google Play (aplikacije za medije, prenos zvoka itd.), na osrednjem zaslonu povezave openR v vozilu.

Več informacij o tem, kako Google obdeluje vaše osebne podatke, lahko dobite v Googlovi politiki o varstvu osebnih podatkov, ki je na voljo na naslednjem naslovu: <https://policies.google.com/privacy?hl=en>.

Upoštevajte tudi, da vam, ko izteče veljavnost ene od vaših povezanih storitev, na zaslonu vašega vozila in/ali vašega računa My Renault pošljemo sporočila, da vas o tem obvestimo in vam po potrebi ponudimo obnovitev.

## **2. Izboljšanje in razvoj izdelkov in/ali storitev**

Vaši podatki se lahko zbirajo tudi za izboljšanje in razvoj izdelkov in/ali storitev družbe Renault, pa tudi tretjih oseb, ki so partnerji Skupine Renault. Ta zbirka omogoča družbi Renault, da obnovi svoje ponudbe, tako da lahko izkoristite nove razmere in tehnološki razvoj v avtomobilski panogi. Podatki, zbrani z vašim soglasjem, so podatki o lokaciji, tehnični podatki in podatki o uporabi vozila.

Ti podatki so ob obdelavi predmet ustreznih tehničnih ukrepov (kot so psevdonimizacija in/ali anonimizacija) in se hranijo osem let, razen podatkov o lokaciji, ki se hranijo tri leta.

Vaše podatke anonimiziramo, kolikor je to mogoče, da bi ohranili vašo zasebnost in preprečili prepoznavo.

Zlasti določene osebne podatke, ki jih zbiramo za namene zagotavljanja povezanih storitev, delimo s tretjimi osebami, ki so partnerji Skupine Renault, z namenom izboljšanja in razvoja njihovih izdelkov in storitev. Z izmenjavo teh podatkov lahko aktivno prispevajo k izboljšanju cestne infrastrukture, cestnemu prometu in razvoju storitev mobilnosti. Spodaj najdete kategorije tretjih oseb, ki so partnerji Skupine Renault, ki jim pošiljamo določene podatke:

- Proizvajalci opreme
- Dobavitelji energije
- Ponudniki storitev mobilnosti
- Lokalne oblasti
- Organi za organizacijo mobilnosti
- Upravitelji cestne infrastrukture
- Podatkovni posredniki
- Založniki programske opreme/Ponudniki virtualnih asistentov

Če želite izvedeti več o tretjih osebah, ki so partnerji Skupine Renault, si oglejte naslednje informacije:

- BOSCH (Proizvajalci originalne opreme, dobavitelji za avtomobilsko industrijo):  
[https://privacy.bosch.com/data\\_protection\\_notice\\_bosch\\_services\\_and\\_products.ppf](https://privacy.bosch.com/data_protection_notice_bosch_services_and_products.ppf)
- CERENCE: <https://www.cerence.com/>

## **3. Skladnost z našimi pravnimi in/ali regulativnimi obveznostmi**

Od družbe Renault kot proizvajalca avtomobilov se lahko zahteva, da v vozilu zbira osebne podatke o vas, ki so nujno potrebni za doseganje ciljev, ki jih zasledujejo zakonodajna in/ali regulativna besedila (eCall (klic v sili), OBFCM, EDR, LOM, ISA itd.).

Zlasti glede na evropsko uredbo OBFCM (nadzor porabe goriva v vozilu), ki temelji na vgrajenih napravah za spremljanje porabe goriva in/ali energije v novih lahkih vozilih, je družba Renault odgovorna za zbiranje podatkov o uporabi in tehničnih podatkih o navedenih vozilih, saj mora o njih poročati pristojnim evropskim organom. Vendar lahko kot lastnik vozila nasprotujete zbiranju podatkov s sklicevanjem na oddelek 5 »**KATERE PRAVICE IMATE?**« naše politike.

## **4. Aktiviranje in prekinitev storitev**

Informacije o aktiviranju povezanih storitev, deljenju podatkov in prekinitvi so na voljo tukaj: (<https://www.renault.co.uk/renault-connect/data-activation.html>).

V ta namen lahko spremenite svoje nastavitve zasebnosti.

Zavezani smo k spoštovanju vaše zasebnosti, vendar vas opominjamo, da ste sami odgovorni za obveščanje vseh drugih uporabnikov ali kupcev vozila o pogojih, pod katerimi družba Renault obdeluje njihove podatke.

## **D – Izvajanje študij in analiz**

Študije in analize se izvajajo za merjenje naše uspešnosti, ocenjevanje kakovosti naših izdelkov in storitev ter stopnje zadovoljstva strank ter njihovo nenehno izboljševanje.

<b>Cilji</b>	<b>Pravna podlaga</b>
Vabila, da se odzovete na študije v okviru razvoja novih izdelkov in storitev ter merite podobo naše blagovne znamke.	Ta obdelava temelji na vašem soglasju.
Izdelava analiz za merjenje naše komercialne uspešnosti, vključno z učinkovitostjo naših trženjskih operacij.	Ta obdelava temelji na naših zakonitih interesih (za merjenje uspešnosti naše dejavnosti)
Raziskave in razvoj novih izdelkov in storitev	Ta obdelava temelji na naših zakonitih interesih (za izboljšanje naših izdelkov in storitev) ali na vašem soglasju glede povezanih storitev
Zagotavljanje kakovosti naših vozil in delov, vključno s študijami incidentov in vzdržljivosti	Ta obdelava temelji na naših zakonitih interesih (za izboljšanje naših izdelkov) in/ali, če je primerno, na naših pravnih obveznostih, še posebej v zvezi z varnostnimi in/ali kakovostnimi standardi našega vozila in/ali izdelka
Izvajanje analiz za izboljšanje zadovoljstva strank	Ta obdelava temelji na našem zakonitem interesu (izboljševanje naših izdelkov in storitev)
Izvajanje analiz za spremljanje, merjenje in optimizacijo operativne in finančne uspešnosti	Ta obdelava temelji na naših zakonitih interesih (za izboljšanje uspešnosti naše dejavnosti)

## **E – Upravljanje dejavnosti trženja**

<b>Cilji</b>	<b>Pravna podlaga</b>
Pošiljanje oglaševalskih akcij (digitalnih ali drugih), vključno z glasili	Ta obdelava temelji na vašem soglasju in/ali naših zakonitih interesih (da vam zagotovimo ustrezno vsebino)
Igre in tekmovanja, dogodki in sponzorstva	Ta obdelava temelji na pogodbi (sprejem plačila)
Spletno ciljno oglaševanje, prilagajanje vsebine	Ta obdelava temelji na vašem soglasju glede piškotkov, shranjenih/branih v vaši napravi (glejte pravilnik o piškotkih na strani družbe Renault, po kateri brskate)
Napredna analiza za prilagajanje trženja (profiliranje) in izboljšanje poznavanja kupcev in trga (*).  <i>Upoštevajte, da ta dejavnost (*) obdelave za vas ne velja, če ste stranka naše neodvisne gospodarske mreže..</i>	Ta obdelava temelji na naših zakonitih interesih (bolje spoznati vedenje naših kupcev in potencialnih kupcev in/ali vam zagotoviti ustrezno vsebino)

**Kaj počnemo v sklopu naših trženjskih operacij?**

Z vašim soglasjem nam izvajanje trženjskih operacij omogoča, da:

- vam pošiljamo oglaševalske akcije (npr. prek e-pošte);
- na spletnih mestih ali družbenih omrežjih, ki jih obiščete, prikažemo oglase;
- vsebino spletnih mest Skupine Renault prilagodimo vašim interesom;
- distribuiramo vsebine na naših družbenih omrežjih in merimo občinstvo ter učinkovitost naših oglasov;
- analiziramo nekatere podatke o vas, da bi razumeli vaše želje in interese in vam tako ponudili bolj prilagojeno ter osebno vsebino (več podrobnosti o profiliranju najdete v nadaljevanju spodaj).

Opominjamo vas, da zbiramo in analiziramo vaše podatke za prilagajanje oglaševanja le, če ste se strinjali s shranjevanjem enega ali več ustreznih piškotkov, ki so opisani v naši politiki piškotkov in jih lahko kadar koli upravljate prek modula za upravljanje piškotkov, ki je na voljo na vseh spletnih straneh in mobilnih aplikacijah, ki jih ureja družba Renault. V primerih, ko analiziramo le naše spletne medijske kampanje, ne da bi oglaševanje prilagajali posamezniku, vaših podatkov ne zbiramo prek piškotkov, temveč neposredno od vas in naših partnerjev (tretjih oseb).

Poleg tega vam pošiljamo oglaševanje le, če ste se s izrecno strinjali s prejemanjem oglasov (na primer z označitvijo polja v kontaktnem obrazcu, ki nam ga pošljete ob ustvarjanju uporabniškega računa My Renault itd.).

#### **Od kod prihajajo vaši podatki, ki jih obdelujemo v okviru naših trženjskih operacij?**

Za upravljanje naših tržnih dejavnosti in zlasti za prilagajanje oglaševanja in vsebin, ki vam jih prikazujemo, analiziramo vaše podatke iz **več virov podatkov in** z uporabo **namenskih informacijskih orodij**.

Naše analize temeljijo na podatkih, ki so nam jih naše stranke posredovale neposredno (na primer, ko so v naši trgovini kupile storitev, namenjeno naročilu na povezano storitev, ali na podatkih, ki se nanašajo na krmarjenje po naših spletnih mestih in uporabo naših mobilnih aplikacij), ter na podatkih naših partnerjev (npr. podatki o brskanju po spletnih mestih Facebooka).

Podatki, ki nam jih posredujejo naši partnerji, so podatki, **zbrani z shranjevanjem piškotkov**, ki ste jih odobrili. Odvisno od orodja lahko podatki, ki jih uporabljamo, vključujejo identifikacijske podatke (imena, priimke, kontaktne podatke), tehnične identifikatorje (IP naslov vaše naprave, tehnične identifikatorje, ki jih je Skupina Renault ali naši partnerji dodelili vaši napravi), podatke o brskanju in povezavi (ogledane strani, obiskana spletna mesta, kliki).

#### **Katera orodja nam omogočajo izvedbo teh operacij?**

Za upravljanje zgoraj navedenih trženjskih operacij uporabljamo različna orodja.

Podatki, ki jih uporabljamo za upravljanje naših trženjskih operacij, se analizirajo v naših lastnih notranjih orodjih in podatkovnih bazah, pa tudi v orodjih, ki jih razvijejo naši partnerji (kot sta Facebook ali Google) in/ali podizvajalci, ki jih uporabljamo.

V teh orodjih podatke, zbrane s shranjevanjem piškotkov, običajno **shranjujemo največ 25 mesecev**. Vendar pa nekatera od teh orodij po končani obdelavi ne shranjujejo nobenih podatkov.

#### **Kako vam na spletu ponujamo prilagojeno vsebino in ponudbe?**

Uporaba teh orodij nam omogoča **profiliranje**, kar je ocena preferenc naših strank v smislu veljavnih predpisov o osebnih podatkih. Verjamemo, da je v našem zakonitem interesu, da razumemo želje naših strank in potencialnih strank, da bi jim zagotovili vsebino, ki ustreza njihovim potrebam ali željam.

Profiliranje nam lahko na primer omogoči, da vam prikažemo oglas, ki se nanaša na ponudbo povezanih storitev v avtomobilski segment, ki vam je verjetno bolj všeč (družabno terensko vozilo namesto mestnega avtomobila ali obratno). Profiliranje nam poleg tega omogoča, da **vam ne pošiljamo** oglaševalskih ponudb, če menimo, da ne bodo ustrezale vašim interesom, ali da omejimo število prikazovanj istega oglasa.

**Obveščamo vas, da kljub temu, da te operacije vodijo do popolnoma avtomatiziranih odločitev** (npr. prikaz določene ponudbe namesto druge), **nimajo pravnega učinka ali učinka, ki bi lahko bistveno vplival na vas** (tj. prilagojene ponudbe, ki vam jih prikazujemo, ne spremenijo vaših okoliščin in vam ne odvzamejo možnosti uveljavljanja pravice). Če pa želite izvedeti več o načinih, s katerimi lahko upravljate prejemanje vsebin in oglaševanja, tudi na spletu, od nas, vas vabimo, da preberete oddelek 5 - KATERE PRAVICE IMATE IN KAKO JIH LAHKO UVELJAVITE?).

**Da boste razumeli, kako točno obdelujemo vaše podatke, vam predstavljamo primer:**

Iščete električno vozilo in obiščete eno od spletnih strani, ki jih ureja družba Renault, da bi dobili informacije o vozilih.

Ko odprete spletno stran, ki jo ureja Skupina Renault, sprejmete vse piškotke, zahvaljujoč pasici za upravljanje piškotkov. Nato kliknete na nekaj električnih vozil, ki vas zanimajo, da dobite več informacij o teh vozilih.

Nekaj dni kasneje, ko brskate po internetu, se na spletni strani, ki si jo ogledujete, pojavi oglas Skupine Renault, ki prikazuje vozilo MEGANE e-Tech. Če kliknete nanj, boste preusmerjeni na stran, kjer je predstavljeno vozilo.

Skupina Renault vam je lahko prikazala ta oglas o vozilu, ki vam je morda všeč, zahvaljujoč piškotkom, za katere ste soglašali, da bodo nameščeni na vašem terminalu. Skupina Renault je tako lahko ugotovila, da vas zanimajo električna vozila, in je zato lahko začela personalizirano kampanjo za prilagajanje oglasov, ki vam jih prikazuje.

**Več informacij boste našli na:**

**O vlogi partnerjev Skupine Renault (v nadaljnjem besedilu: tretje osebe) pri obdelavi vaših osebnih podatkov:**

Z vsakim partnerjem sklenemo pogodbo, v kateri so določene naše obveznosti in odgovornosti pri obdelavi vaših osebnih podatkov v skladu z zahtevami veljavnih predpisov.

V skladu s temi pogodbami imamo mi in naši partnerji pri obdelavi vaših podatkov različne vloge in odgovornosti:

- Za zbiranje podatkov od obiskovalcev, ki brskajo po spletnih straneh Skupine Renault, in za njihovo posredovanje tretjim osebam, ki so naši partnerji, smo skupni upravljavci podatkov s tretjimi osebam, ki so naši partnerji, ki nameščajo piškotke na naše spletne strani.
- Za analizo zbranih podatkov in morebitno nadaljnjo obdelavo podatkov mi in tretje osebe, ki so naši partnerji, delujemo kot neodvisni upravljavec podatkov.
- Nazadnje, nekatere tretje osebe, ki so naši partnerji, delujejo kot obdelovalci in obdelujejo podatke le v skladu z našimi navodili.

**O tretjih osebah, ki so partnerji družbe Renault, in njihovih politikah o varstvu podatkov:**

Če želite izvedeti več o tem, kako skupina Meta (prej Facebook) obdeluje vaše podatke, vključno s pravno podlago in načini uveljavljanja vaših pravic pri družbi Meta, glejte politiko varovanja zasebnosti družbe Meta: <https://www.facebook.com/privacy/policy>

Če želite izvedeti več o tem, kako skupina Google ravna z vašimi podatki, glejte politiko zasebnosti družbe Google: <https://policies.google.com/privacy?hl=en>

Če želite izvedeti več o drugih partnerjih skupine Renault, si lahko ogledate seznam tretjih oseb, ki so partnerji družbe Renault, v naši politiki piškotkov in politike zasebnosti teh partnerjev, ki so na voljo na njihovih spletnih straneh.

## **F – Upravljanje pravnih dejavnosti**

<b>Cilji</b>	<b>Pravna podlaga</b>
Upravljanje naših pravnih, predpravnih datotek, datotek o sporazumnih rešitvah spora, varnostnih ali regulativnih datotek	Ta obdelava temelji na našem zakonitem interesu za spremljanje naših pravnih evidenc in lahko v nekaterih primerih temelji na naši pravni obveznosti, da hranimo in posredujemo podatke pooblaščenim organom
Odgovorite na vse zahteve za uveljavljanje pravic v zvezi z vašimi osebnimi podatki (glejte oddelek 5 » <b>KATERE PRAVICE IMATE?</b> «)	Ta obdelava temelji na naših zakonskih obveznostih in lahko zahteva preverjanje vaše identitete.

Če bomo izvajali ali sodelovali v združitvi, prevzemu, prestrukturiranju, odtujitvi sredstev ali stečajnem ali insolventnem postopku, vas bomo pred prenosom, prodajo ali odtujitvijo v zvezi s takšnimi dejavnostmi obvestili o vseh ali delu naših sredstev (ki vključujejo zlasti osebne podatke strank in/ali potencialnih strank).

### **3.3 – Kako dolgo hranimo vaše podatke**

V skladu s predpisi se zavezujemo, da bomo vaše osebne podatke hranili le toliko časa, kolikor je potrebno za dosego zastavljenega cilja, za izpolnitev vaših potreb ali za izpolnjevanje naših zakonskih obveznosti.

Pri določanju tega trajanja upoštevamo naslednje:

- trajanje vaše pogodbe,
- čas, potreben za obdelavo vaše zahteve ali pritožbe,
- kako dolgo je odprt vaš uporabniški račun, razen v primeru neaktivnosti, ki traja 3 leta,
- vaše zanimanje za naše blagovne znamke,
- potrebo po vodenju evidence vaših interakcij z nami, da učinkovito upravljamo naš poslovni odnos, to obdobje se bo razlikovalo zlasti glede na to, ali ste povezano storitev, ustvarili svoj osebni račun ali ste z nami le komunicirali, ne da bi z nami sklepali pogodbe,
- naše pravne ali regulativne obveznosti (to še posebej velja za tehnične podatke naših vozil).

Ko nam vaših osebnih podatkov ni več treba uporabljati, se ti izbrišejo iz naših sistemov in evidenc ali postanejo anonimni, tako da vas ne moremo več identificirati. Vendar pa bo morda potrebno nekatere vaše osebne podatke arhivirati, da se lahko odzovemo na morebitne sodne postopke v celotnem zastaralnem roku, ki ga predvideva veljavna zakonodaja.

---

## **4 – KDO IMA DOSTOP DO VAŠIH OSEBNIH PODATKOV?**

### **4.1 – Določene podružnice Skupine Renault**

V skladu z veljavnimi obveznostmi lahko vaše osebne podatke delimo znotraj podružnic Skupine Renault, ki obdelujejo vaše osebne podatke v skladu s svojo lastno politiko varstva osebnih podatkov, da:

- posodobijo vaše podatke ali pridobijo dodatne informacije o naših strankah za namene neposrednega iskanja tržnih možnosti, vključno s prilagojenim trženjem, v skladu z veljavnimi pravnimi zahtevami za tržne možnosti,

- izboljšajo poznavanje naših strank (npr. nove interese itd.) in/ali avtomobilskega trga (npr. ugotavljanje novih potreb in priložnosti),
- merijo in upravljajo finančno in gospodarsko uspešnost Skupine Renault, vključno z merjenjem dobičkonosnosti dejavnosti Skupine Renault, da bi lahko optimizirali naše splošne in komercialne procese (npr. zmanjšali stroške, omejili finančno tveganje v srednjem in dolgoročnem obdobju itd.) ter da bi lahko sprejeli strateško pomembne odločitve za naše prodajne in distribucijske dejavnosti,
- da bi strankam družbe Renault ponudili edinstveno sredstvo za preverjanje pristnosti različnih aplikacij.

Vsaka izmenjava osebnih podatkov s podružnicami družbe Renault se ureja z eno ali več pogodbami, v katerih zahtevamo: (a) da zagotovijo raven varstva vaših osebnih podatkov, enakovredno zavezi skupine Renault; (<https://www.renaultgroup.com/en/our-commitments/the-groupe-renault-and-your-personal-data/>) (b) da vas obvestijo v skladu z veljavnimi predpisi; in (c) da podatke obdelujejo samo za zgoraj navedene namene.

Če vas zanima, kako lahko nasprotujete deljenju svojih osebnih podatkov s podružnicami družbe Renault, si oglejte oddelek 5 v nadaljevanju.

#### **4.2 – Neodvisna komercialna mreža**

Naša dolžnost kot proizvajalec avtomobilov je, da vas obvestimo in izvedemo ustrezne ukrepe, ko je potreben odpoklic ali servis. To pomeni, da moramo spremljati naša vozila in izdelke.

Zato delimo vaše osebne podatke, ko kupite vozilo ali izdelek prek neodvisne trgovske mreže (npr. edinstveno identifikacijsko številko vašega vozila ...) z našo neodvisno trgovsko mrežo, da vas lahko ta čim prej obvesti in da prispeva k izpolnjevanju zakonskih obveznosti glede varnosti ter sodeluje pri ukrepih, ki jih sprejmemo ali jih zahtevamo kot proizvajalci avtomobilov.

#### **4.3 – Ponudniki storitev, ki delujejo v našem imenu**

Za obdelavo vseh ali dela vaših osebnih podatkov za zgoraj navedene namene uporabljamo podjetja, ki delujejo v našem imenu kot obdelovalci podatkov v skladu z našimi pogodbnimi navodili.

Ti vključujejo:

- ponudnike informacijskih storitev, ki so odgovorni za gostovanje, delovanje ali vzdrževanje naših baz podatkov, spletnih strani in mobilnih aplikacij;
- ponudnike storitev upravljanja preverjanja pristnosti;
- odobrene ponudnike storitev, ki delujejo na področju bančništva (\*), in nam na naših spletnih straneh ali v aplikacijah, ki to zahtevajo, zagotavljajo oddaljene plačilne in/ali ponavljajoče se rešitve za upravljanje plačil (npr. naročnine itd.);
- ponudnike storitev, ki sodelujejo pri upravljanju odnosov s strankami (klicni centri, zagotavljanje komunikacijskih orodij itd.);
- ponudnike storitev, ki so odgovorni za zagotavljanje storitev v zvezi z našim trženjem, zlasti pošiljanje komercialnih ponudb, organizacijo natečajev, dogodkov in/ali izvajanje študij in raziskav.

*(\*) upoštevajte naslednjo izjemo: ti ponudniki storitev so dolžni izvesti svoje zakonske obveznosti v okviru plačila, ki ga izvedete na eni od naših spletnih strani in/ali aplikacij (zlasti obveznosti nadzora sredstev v skladu z direktivo o pranju denarja in financiranju terorizma ter preprečevanju goljufij). Za to obdelavo ti ponudniki storitev ravna v skladu z lastno politiko varovanja podatkov.*

Nazadnje vas obveščamo, da lahko nekatere podružnice družbe Renault delujejo kot obdelovalci osebnih podatkov, da obdelujejo vaše podatke v skladu z našimi navodili. Kot obdelovalci osebnih podatkov delujejo zlasti:

- Nekatere podružnice družbe Renault, ki zagotavljajo storitve (npr. izdajanje računov ali storitve informacijske tehnologije);
- Renaultova gospodarska mreža, kadar deluje v našem imenu.

V vsakem primeru poskrbimo, da sodelujemo le z zaupanja vrednimi akterji in da zavarujemo te odnose (s pogodbami, revizijami, varnostnimi jamstvi in preskusi itd.) ter da so za to pooblaščen samo osebe, ki so ustrezno pooblaščen za obdelavo vaših osebnih podatkov glede na svoje funkcije in naloge.



#### 4.4 – Tretje osebe Skupine Renault

V nekaterih primerih lahko nekatere vaše osebne podatke delimo s tretjimi osebami Skupine Renault. O tej skupni rabi vas obvestimo in poskrbimo, da vas pred deljenjem podatkom prosimo za soglasje, če to zahteva zakon. Z vsako od teh tretjih oseb sklenemo pogodbo, v kateri so določene naše obveznosti in odgovornosti pri obdelavi vaših osebnih podatkov v skladu z zahtevami veljavnih predpisov.

#### Vloga teh tretjih oseb pri obdelavi vaših podatkov:

Kot del naših pogodb s temi tretjimi osebami imamo pri obdelavi vaših podatkov različne vloge in odgovornosti, na primer:

- Za zbiranje podatkov od obiskovalcev, ki brskajo po spletnih straneh Skupine Renault, in za njihovo posredovanje tretjim osebami, ki so naši partnerji, smo skupni upravljavci podatkov z našimi partnerji, ki nameščajo piškotke na naše spletne strani. Če želite izvedeti več o drugih partnerjih skupine Renault, si lahko ogledate seznam v naši politiki piškotkov in politike zasebnosti teh partnerjev, ki so na voljo na njihovih spletnih straneh.
- Za analizo zbranih podatkov in morebitno nadaljnjo obdelavo podatkov mi in tretje osebe, ki so naši partnerji, delujemo kot neodvisni upravljavec podatkov. Na primer, platforme družbenih medijev, kot je Facebook, lahko ustvarijo poročanje o dejavnostih in statistične podatke v anonimni obliki od obiskov strani za oboževalce za namene upravljanja promocije družbe Renault in jih lahko uporabijo tudi za izboljšanje svojega oglaševalskega sistema. Če želite izvedeti več o tem, kako skupina Meta (oziroma Facebook) obdeluje vaše podatke, vključno s pravno podlago in načini uveljavljanja vaših pravic pri družbi Meta, glejte politiko varovanja zasebnosti družbe Meta: <https://www.facebook.com/privacy/policy>  
Za več informacij o tem, kako skupina Google ravna z vašimi podatki, glejte politiko zasebnosti družbe Google: <https://policies.google.com/privacy?hl=en>
- Za prikaz vsebine, ki bi vas lahko zanimala, v oglaševalskih prostorih na platformah tretjih oseb, ki so partnerji Skupine Renault, ki jih boste verjetno obiskali po posvetovanju z našimi spletnimi mesti in/ali aplikacijami, lahko delujemo kot skupni upravljavec podatkov s temi tretjimi osebami, ki so naši partnerji.

#### 4.5 – Pooblaščne tretje osebe

Določene osebne podatke o vas lahko delimo tudi s pooblaščenimi tretjimi osebami (tj. organi, upravo in/ali organi, ki so po zakonu ali predpisu pooblaščeni, da nam ukažejo, naj nam zagotovijo dokumente ali informacije, ki vsebujejo osebne podatke), da bi izpolnili kakršne koli zakonske obveznosti ali odločbe upravnih ali sodnih organov.

---

## 5 – KATERE PRAVICE IMATE?

### 5.1 – Vaše pravice

Na podlagi predpisov o varstvu osebnih podatkov imate številne pravice:

**Pravico do nasprotovanja obdelavi svojih osebnih podatkov**, če so navedeni utemeljeni razlogi, ki se nanašajo na vaš poseben položaj, in pravico do zahteve za omejitev obdelave vaših osebnih podatkov v nekaterih primerih, ki jih predvidevajo predpisi. V tem primeru ne bomo več obdelovali teh osebnih podatkov, razen če imamo za to nujne zakonite razloge, ki presegajo vaše interese, pravice in svoboščine, ali če je takšna obdelava potrebna za uveljavitev, izvajanje ali obdržanje pravice do pravnih zahtevkov.

**Pravico do nasprotovanja iskanju tržnih možnosti:** kadar koli lahko zahtevate prekinitev prejemanja sporočil v zvezi z našimi ponudbami, novicami in dogodki. Ta pravica se lahko uveljavlja prek povezave za odpoved naročnine v vsakem e-poštnem sporočilu, namenjenemu iskanju tržnih možnosti. Prav tako lahko **nasprotujete profiliranju**. Prav tako lahko **nasprotujete profiliranju v zvezi s temi tržnimi komunikacijami**.

V skladu s predpisi, ki veljajo v vaši državi, imate morda pravico, da se vpišete na seznam nasprotovalcev, ki je namenjen preprečevanju telefonskih klicev za komercialne namene. Na primer, v Franciji se lahko brezplačno registrirate na Bloctelov seznam nasprotovalcev, ki ga upravlja družba Opposetel, da ne bi bili predmet komercialnih pozivov po telefonu.

**Pravico do preklica** svojega soglasja kadar koli za namene, za katere smo pridobili vaše soglasje. Če prekličete soglasje, bomo prenehali z dejavnostmi obdelave, za katere se zanašamo na vaše soglasje (glej oddelek 3.1 – Nameni, ki jim sledimo pri obdelavi vaših osebnih podatkov). V skladu z veljavnimi predpisi, če se isti podatki obdelujejo za druge namene, kot so tisti, ki temeljijo na zakonskih podlagi soglasja, ne bomo izbrisali osebnih podatkov, ki so potrebni za izvajanje teh postopkov obdelave. Na primer, vaš e-poštni naslov se lahko obdeluje za izpolnjevanje naših pogodbenih obveznosti (sporočanje o poteku pogodb z nami), če ste dali soglasje, pa tudi za pošiljanje komercialnih informacij po e-pošti. Če prekličete soglasje za trženje, to torej ne pomeni, da bomo vaše podatke trajno izbrisali iz naše zbirke podatkov, saj v tem primeru drugi namen obdelave, ki temelji na izvajanju pogodbe, sklenjene z vami, zahteva, da obdržimo vaš e-poštni naslov. Če prekličete soglasje, to ne bo imelo enakega učinka kot uveljavljanje pravice do pozabe (glejte spodaj).

**Pravico do informacij:** Imate pravico do jasnih, preglednih in razumljivih informacij o tem, kako uporabljamo vaše osebne podatke in o svojih pravicah. Ta politika je primer tega.

**Pravico do dostopa do svojih osebnih podatkov:** imate pravico do informacij v zvezi z obdelavo vaših osebnih podatkov (zlasti podatkov, ki se uporabljajo, vseh razpoložljivih informacij o izvoru podatkov, če nam niste neposredno posredovali svojih osebnih podatkov, za katere namene jih uporabljamo, prejemnikov in/ali kategorij prejemnikov, ki so jim bili vaši osebni podatki posredovani, obdobjem hrambe, ki smo ga določili v zvezi z vašimi osebnimi podatki itd.), pa tudi do kopije teh podatkov.

**Pravico do popravka:** Imate pravico do popravka vaših podatkov, če so napačni ali nepopolni, kljub našim prizadevanjem, da jih posodobimo, kar nam bo omogočilo, da izpolnimo svojo obveznost, da imamo posodobljene podatke o vas.

**Pravico do prenosljivosti** svojih podatkov, tj. pod določenimi pogoji imate pravico do prejemanja osebnih podatkov, ki ste nam jih posredovali, v strukturirani, pogosto uporabljeni računalniški obliki, in do njihovega posredovanja tretji osebi, če je to tehnično izvedljivo. V zvezi s tem se pravica do prenosljivosti razlikuje od pravice do dostopa (glejte zgoraj).

**Pravico do izbrisa (ali pravico do pozabe):** imate pravico, da se vaši podatki izbrišejo. Ta pravica je lahko omejena z našimi pogodbenimi obveznostmi (z veljavno pogodbo) ali pravnimi obveznostmi (zlasti s preprečevanjem sodnih postopkov).

**Pravico do omejitve:** imate pravico uveljavljati to pravico, če i) želite izpodbijati točnost svojih osebnih podatkov ali ii) potrebujete podatke, ki jih je družba Renault obdelala, za uveljavljanje ali obrambo svojih pravic pred sodiščem in se želite zaščititi pred morebitnim izbrisom s strani družbe Renault (npr. v primeru, da je bilo zakonsko določeno obdobje hrambe izpolnjeno, družba Renault več nima operativnih potreb za hrambo teh podatkov ...). Obveščamo vas, da imate to pravico privzeto, če ste nasprotovali obdelavi, ki temelji na legitimnem interesu družbe Renault, in navedli razloge, ki se nanašajo na vaše posebne okoliščine, medtem ko preverjamo, ali so zakoniti razlogi, na katerih temelji ta obdelava, pomembnejši od vaših interesov, pravic ali svoboščin.

Če je ustrezno, imate **pravico določiti splošne ali posebne smernice** glede nekaterih postopkov obdelave za shranjevanje, izbris in posredovanje svojih osebnih podatkov v **primeru vaše smrti**. Te smernice lahko kadarkoli spremenite ali izbrišete. O teh posebnih smernicah nas lahko obvestite tako, da nam pišete na spodnji naslov.

Poleg tega imate pravico **vložiti pritožbo pri pristojnem nadzornem organu** v svoji državi za varstvo osebnih podatkov. Spodbujamo vas, da se pred pritožbo obrnete na nas, da bomo skupaj poskušali rešiti vaš problem.

## 5.2 – Kako jih lahko uveljavite?

Svoje kontaktne podatke lahko posodobite neposredno v svojem **uporabniškem računu** (MyRenault, MyDacia, etc.).

Če želite uveljavljati svoje pravice, se lahko na nas kadar koli obrnete s svojo zahtevo prek e-pošte na naslov **dataprotection-com@renault.com** ali prek standardne pošte tako, da pišete na naslov pravni oddelek družbe Renault – pooblaščen oseba za varstvo podatkov, 122-122 bis avenue du Général Leclerc – 92 100 Boulogne-Billancourt, France. Če vas ali podatkov o vašem vozilu ne moremo identificirati, vas bomo morda prosili za določene podatke ali dokumente (osebno izkaznico, registracijo vozila).

---

## **6 – KAKO VARUJEMO VAŠE OSEBNE PODATKE?**

Vaše osebne podatke hranimo na zavarovanih strežnikih. Izvajamo in od naših podizvajalcev in partnerjev zahtevamo ustrezne varnostne in varstvene ukrepe v skladu z najnovejšimi tehnologijami.

Kadar obdelava osebnih podatkov vključuje prenos, zagotovimo, da se ta prenos izvede pod ustreznimi pogoji, ki zagotavljajo ustrezno raven varstva, varnosti in zaupnosti.

V okviru ustvarjanja digitalnega računa je vnos gesla, ki izpolnjuje naše varnostne standarde, obvezen in je del naše politike zasebnosti. Vaša odgovornost je, da vaše geslo ostane tajno.

Če je mogoče, se vaši podatki obdelujejo znotraj Evropskega gospodarskega prostora (EGP). Ker pa se nekateri naši ponudniki storitev ali njihovi podizvajalci nahajajo v državah zunaj EGP, se vaši osebni podatki obdelujejo tudi v teh državah. Nekatere od teh držav imajo lahko drugačne predpise o osebnih podatkih kot Evropska unija. V takšnih primerih smo še posebej pozorni na to, da se ta prenos izvede v skladu z veljavnimi predpisi, in da vzpostavimo jamstva, ki zagotavljajo raven varstva vaše zasebnosti in temeljnih pravic, enakovredno ravni, ki jo ponuja Evropska unija (zlasti z uporabo standardnih pogodbenih klavzul Evropske komisije). Na zahtevo, ki jo pošljete na naslov, naveden v oddelku »**KATERE PRAVICE IMATE?**« vam lahko zagotovimo več informacij o teh prenosih (vključno s standardnimi pogodbenimi klavzulami Evropske komisije).

---

## **7 – SPREMEMBA NAŠE POLITIKE**

Te informacije lahko občasno spremenimo. Kadar je to potrebno ali zahtevano, vas bomo obvestili in/ali prosili za soglasje.

Zato vas vabimo, da jo ob vsakem obisku preberete, da boste seznanjeni z najnovejšo različico.

Ta različica vsebuje informacije o obdelavi vaših osebnih podatkov za povezane storitve in vgrajene aplikacije ter o prejemnikih vaših osebnih podatkov znotraj in/ali zunaj skupine Renault.

---

## **8 – UPORABNE OPREDELITVE**

»**Povezane storitve**«: nematerialne funkcionalnosti, ki so namenjene lastnikom ali uporabnikom vozila in so plačljive ali brezplačne, ter ki izboljšujejo izkušnjo vožnje/odnos in kakovost storitev s pomočjo povezljivosti v vozilu. Ta povezljivost temelji na povezavi vozila z ekosistemom izven družbe Renault s.a.s. in/ali tretje osebe. Povezane storitve se uporabljajo v vozilu ali prek aplikacije na pametnem telefonu ali tabličnem računalniku, ki je v stiku z vozilom. Poleg tega nekatere povezane storitve lastnikom vozil omogočajo dostop do funkcij, ki jih zagotavlja proizvajalec Renault s.a.s. ali tretja oseba, z glavnim namenom zagotoviti pravilno delovanje vozila v njegovem življenjskem ciklu.

»**Upravljavec podatkov**«: družba Renault, matična družba skupine Renault, ki samostojno ali skupaj z drugimi subjekti določa namene in sredstva obdelave, s katerimi ste seznanjeni s tem dokumentom.

»**Skupni upravljavec**« or »**skupni upravljavec podatkov**«: ta izraza sta sopomenki. Ko vam povemo, da smo skupni upravljavec z enim ali več drugimi pravnimi osebami, to pomeni, da skupaj z njimi določimo, kako in zakaj se vaši osebni podatki uporabljajo, in sicer s skupnim sklepom ali več ustreznimi konvergentnimi sklepi.

»**Neodvisna gospodarska mreža**«: pravne osebe, ki niso povezane družbe družbe Renault s.a.s. in s katerimi je družba Renault s.a.s. sklenila izključne pogodbe o distribuciji vozil, izdelkov in/ali storitev na določenem geografskem območju.

»**Osebni podatki**«: vse informacije o vas, ki vas lahko same ali v kombinaciji z drugimi informacijami identificirajo neposredno (kot so vaše ime, e-poštni naslov ...) ali posredno (npr. z uporabo edinstvene številke stranke, edinstvene identifikacijske številke vašega vozila ...).

»**Obdelava**«: vsaka operacija ali sklop operacij, ki se izvede na osebnih podatkih ali na nizih osebnih podatkov, ne glede na to, ali se izvede z avtomatiziranimi sredstvi, kot so zbiranje, zapisovanje, organiziranje, strukturiranje, shranjevanje, prilagajanje ali spreminjanje, pridobivanje, posvetovanje, uporaba, razkritje s prenosom, razširjanjem ali na drugim načinom dajanja na voljo, usklajevanje ali medsebojno povezovanje, omejitve, izbris ali uničenje.

»**Obdelovalec**«: fizična ali pravna oseba, javni organ, agencija ali drug organ, ki obdeluje osebne podatke v imenu in po navodilih upravljavca podatkov. V okviru te politike vas opominjamo na kategorije dejavnosti, ki vključujejo obdelavo osebnih podatkov, ki jih zaupamo obdelovalcem podatkov.

»**Izdelek in/ali storitve**«: alternativno ali kumulativno vozilo, oprema za vozilo, pogodbe o garanciji, pogodbe o povezanih storitvah, povezane z vašim vozilom.

»**Renaultove gospodarske podružnice**«: podružnice družbe Renault s.a.s, ki organizirajo distribucijo vozil, storitev v državah, v katerih Skupina Renault deluje.

»**Podružnice družbe Renault**«: povezane družbe družbe Renault s.a.s, pravne osebe, ki jih neposredno ali posredno nadzira družba Renault s.a.s ali so pod njenim nadzorom. Razume se, da izraz »nadzor« pomeni pooblastilo za neposredno ali posredno usmerjanje upravljanja ali politike takšnih povezanih družb, bodisi prek lastništva vrednostnih papirjev z glasovanjem ali kako drugače.

»**Renaultova distribucijska mreža**«: skupno ime za Renaultove gospodarske podružnice in neodvisno gospodarsko mrežo.

»**Pooblaščen tretja oseba**«: fizična ali pravna oseba, javni organ, agencija ali organ, ki ni posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, upravljavec ali obdelovalec, ki je v okviru posamezne preiskave v skladu z veljavnimi nacionalnimi zakoni in/ali predpisi pooblaščen za obdelavo vaših osebnih podatkov.

»**Tretje osebe**«: subjekti zunaj Skupine Renault, ki nam lahko posredujejo vaše osebne podatke šele po tem, ko so nam pogodbeno zagotovili, da so pridobili vaše soglasje ali da imajo drugo pravno podlago, ki upravičuje njihovo posredovanje/delitev teh podatkov z nami. Ta opredelitev lahko vključuje tudi subjekte, ki niso Skupina Renault, s katerimi lahko delimo vaše podatke, potem ko smo zagotovili, da smo pridobili vaše soglasje, ali če imamo drugo pravno podlago, ki upravičuje njihovo posredovanje.

»**Vozilo**«: vozila znamk Skupine Renault, npr. Renault, Dacia, Alpine in Mobilize Beyond Automotive ter Renault Samsung Motors v Koreji.

\*\*\*

*Zadnja posodobitev te politike: marec 2024*